

## «AU REVOIR LES ENFANTS » de Louis Malle

### EXPRESSION ECRITE

1. Recomposez la lettre de Mme Kippelstein à son fils, Jean.
2. Reconstituez le journal intime de Jean ou de Julien.
3. Lettre de Louis Malle l'adulte à Louis Malle le jeune, conseils et consolation.
4. Le journal du collège raconte dans un article l'aventure de Jean et de Julien dans la forêt
5. Julien se souvient de Jean. Il raconte comment ils se sont rencontrés et comment est née peu à peu leur amitié. Au fil de ce récit, il brosse le portrait de l'ami disparu.

### VOCABULAIRE

- |  |                        |
|--|------------------------|
| - porter l'étoile jaune                                | Le marché noir         |
| - dénoncer quelqu'un, être dénoncé par quelqu'un       | le pensionnat          |
| - vivre en zone libre/occupée; respecter le couvre-feu | La collaboration       |
| - être collabo (collaborateur)                         | le dortoir             |
| - être pétainiste                                      | La gestapo             |
| - les camps de concentration                           | les bains publics      |
| - les tracts de la Résistance                          | La milice              |
| - le gouvernement de Vichy                             | le couvre-feu          |
| - déporter, être déporté                               | Le maquis              |
| - les tickets de rationnement                          | la pénurie             |
| - le marché noir                                       | La Résistance          |
| - trahir, la trahison, un traître                      | jouer aux échasses     |
|  | Les alertes à la bombe |
|  | la chasse au trésor    |

### SYNOPSIS ET POINT DE VUE EN ANGLAIS

At the time of the Nazi occupation of France in 1944, a young boy, Julien, is evacuated from his home in Paris to a Catholic boarding school in the country. He is teased by the other boys because, unlike them, he takes his lessons seriously and wins the praise of his teachers. However, he has a rival, the quiet boy Jean Bonnet, who is teased even more than he is. The two boys do not get on well at first but, in a short while, become the best of friends. Then Julien makes an alarming discovery - Jean is actually a Jew, one of a number sheltered by the Catholic heads of the school. This knowledge does not damage his friendship with Jean - until, one day, a squad of Nazi police arrive at the school, having received a tip-off from a disgruntled former employee. The outcome will haunt Julien for the rest of his life.

A film that is both very perceptive about child psychology and deeply moving, *Au revoir, les enfants* is easily one of Louis Malles's best films – if not his best film. Drawn from his own personal recollections of school during the war, this film tells a simple story with no clear message or morale standpoint. It relates the day-to-day experiences of children in a boarding school in a way that is more realism than nostalgia, without major incident until the final, tragic conclusion.

The issue of anti-Semitism crops up on a number of occasions and ultimately provides the film with its unhappy ending, but despite some parodying of bourgeois attitudes on the subject it is a theme that Malle, wisely, plays down.

Similarly, the German soldiers are presented in a number of contrasting lights – on the one hand defending an elderly Jew from some pretty aggressive French Collaborators, whilst later on justifying why France has to be purged of the Jewish menace. Malle leaves it to the viewer to mull over the inconsistency and absurdity of the Holocaust issue whilst he focuses on his more personal drama.

The film's strength – and Malle's great achievement – is in portraying the children as fully-formed adults, with an awareness (if not a full understanding) of their predicament and the ability to consciously act for good or ill. This avoids the sentimentality which ways down many films about children and the result is a very watchable and genuinely engaging film. Towards this end, Malle is ably served by two very capable child actors, Gaspard Manesse (Julien) and Raphael Fejtö (Jean).

## «AU REVOIR LES ENFANTS » de Louis Malle

### LA VIE AU COLLEGE

Travail de groupes :

Tout au long du film, faire attention à l'atmosphère du film, aux conditions dans lesquelles les élèves doivent vivre et étudier.

. Observer également les jeux et les occupations des garçons selon leur âge. Y- a-t-il une différence entre les plus grands et les plus petits?

### ETUDE DES IMAGES



*Dans le cadre de l'élaboration d'un article pour le journal du collège, choisir une illustration et justifier son choix.*

*Classer dans l'ordre chronologique chaque illustration et rédiger une légende.*

«AU REVOIR LES ENFANTS » de Louis Malle

**LE POINT DE VUE DE JULIEN**

4 images pour illustrer le point de vue subjectif adopté par Louis Malle.

Quelle est l'illustration qui adopte une focalisation interne ?

Quels sont les éléments de la mise en scène qui suggèrent que l'on voit ce que Julien observe ?



## «AU REVOIR LES ENFANTS » de Louis Malle

### LES THEMES DU FILM

**Demander aux élèves de classer par ordre d'importance les thèmes abordés dans le film.**

**Illustrer les trois premiers choix à l'aide d'exemples précis tirés du film.**

La peur  
La guerre  
La vie dans un collège  
L'amitié  
Les premiers émois amoureux  
Les jeux  
L'intolérance  
Etre « un nouveau »  
Etre un une « tête de Turc »  
Le froid  
Les privations

Découvrir une autre culture  
L'antisémitisme  
La haine  
L'humiliation



### ETUDE D'UN PERSONNAGE

Qui est ce personnage ?

A quel épisode du récit renvoie cette image ? Observe bien l'attitude de chacun des personnages, son expression. Que peux-tu en conclure ?

En quoi ce personnage est-il différent des autres jeunes du collège ?

Comment les élèves du collège se comportent-ils avec lui ? Et Julien ?

Pourquoi le destin de Jean est-il lié au sien ?

Comment juges-tu l'attitude des adultes à son égard ?

Bibliographie :

**Titre : Je ne lui ai pas dit au revoir : des enfants de déportés parlent de** Vegh, Claudine

Résumé : Des orphelins juifs dont les parents sont morts dans les camps ont accepté de s'entretenir avec Claudine Vegh. A cette époque, ils avaient entre cinq et treize ans. Aujourd'hui, ils ont encore l'impression de vivre "par accident".

Mots clés : enfants de survivants de l'holocauste Natures : Témoignage / Entretien, interview

Niveaux : Classe de 3<sup>e</sup> Editeurs : Gallimard Date de parution : 2001 Collection : Folio

**Article de Périodique Ecole des Lettres collèges 2004 / 05-05 (01 / 01 / 2005)**

## «AU REVOIR LES ENFANTS » de Louis Malle

Résumé : Etude critique du film autobiographique du réalisateur Louis Malle "Au revoir les enfants".  
Rappel historique. Bibliographie.

### **4. Article de Périodique Ecole des Lettres collèges 1999 / 00-03 (15 / 09 / 1999)**

Résumé : Etude des deux dernières séquences du film de Louis Malle "Au revoir les enfants" pour montrer comment le cinéaste traite le thème de l'exclusion.

### **Article de Périodique Nouvelle revue pédagogique 1999 / 00-08 (04 / 2000)**

Etude des affiches de Au revoir les enfants et La vie est belle

Résumé : Analyse des deux affiches et comparaison des deux films à partir de la lecture de leurs affiches. (5e / 4e).

### **Article de Périodique Nouvelle revue pédagogique 1999 / 00-08 (04 / 2000)**

Etude du film

Résumé : La séquence aura pour objectifs la compréhension du film, l'analyse des personnages principaux et de leur relation, l'étude des procédés techniques et dramatiques contribuant à créer le suspense et l'intensité de l'histoire. (5e / 4e)